

C L I F F O R D

C H A N C E

高伟绅律师事务所

# 反垄断全球进展

季度更新

2017年1月1日—2017年3月31日

# 目录

前言	3
欧洲	4
美洲	6
亚太	8
我们的全球业务网络	11



# 反垄断全球进展

2017年1月1日—2017年3月31日（季度更新）

在此季度中，我们将继续讨论全球范围内反垄断执法和并购交易反垄断申报方面的域外关键进展。

- 2017年第一季度，世界各司法辖区的反垄断执法非常活跃。欧盟委员会处罚三个卡特尔案件，罚款总金额约10亿欧元。英国启动打击卡特尔专项行动。澳大利亚加强追究反垄断刑事责任，并寻求提高罚款金额。印度首次公布宽大处理决定。日本处罚一项卡特尔，并对涉嫌参与卡特尔的金融机构发出警告。新加坡和香港起诉串通投标卡特尔行为。此外，比利时和台湾反垄断执法机构均对维持转售价格行为进行处罚。
- 在并购交易反垄断申报执法方面，美国反垄断执法机构开始积极寻求对违反HSR法案的公司和个人进行民事处罚。在澳大利亚，Tabcorp宣布将撤回就其与Tatts Group合并交易向澳大利亚竞争与消费者委员会提出的非正式并购审批的申报，转而向澳大利亚竞争法庭申请批准。这反映了近年来将并购交易提交至竞争法庭以绕过澳大利亚竞争与消费者委员会的非正式并购审批程序逐渐增加的趋势。
- 与此同时，一些国家对反垄断执法方面的法律、法规或者指南进行修订。美国修订关于国际合作执法和知识产权反垄断的两项指南，并更新并购交易反垄断申报标准。德国修改并购交易反垄断申报标准，引入了并购交易反垄断申报的交易金额标准，放宽了联邦卡特尔办公室评估市场支配力以及执行欧盟损害赔偿指令的权限。印度对并购交易反垄断申报制度进行了重大修订，扩大了微量或小额标的豁免的豁免范围，明确了如果并购交易仅仅涉及某业务/部门，仅需要考虑相关业务/部门的资产或营业额是否超过豁免门槛。

囿于篇幅，我们只能在此季度更新中简要介绍关键进展。如您希望进一步了解相关进展及其对您所涉及业务的影响，敬请与我们联系。

## 联系人



**RICHARD BLEWETT**  
合伙人  
反垄断业务组主管，中国  
T +86 106535 2261  
M +86 13910554829  
E richard.blewett  
@cliffordchance.com



**柏勇**  
资深顾问律师  
反垄断业务组，中国  
T +86 10 6535 2286  
M +86 13910850420  
E yong.bai  
@cliffordchance.com

“高伟绅在合规及反垄断领域事务备受好评，特别是他们在反垄断申报以及应付反垄断调查事宜的专业知识和经验。团队在处理中国境内和跨境交易方面均有丰富的经验。客户认为高伟绅杰出之处在于他们从四个不同观点为我解决问题：国际视野、本地视点、对法律事务深刻理解和剖析、以及将复杂问题转化成客户可理解的层面。他们绝对是业内的翘楚。”

中国区竞争/反垄断领域，  
《钱伯斯亚太》2016年年刊

# 欧洲

## 欧盟

### 欧盟委员会对参与汽车电池回收卡特尔的三家公司罚款6,800万欧元

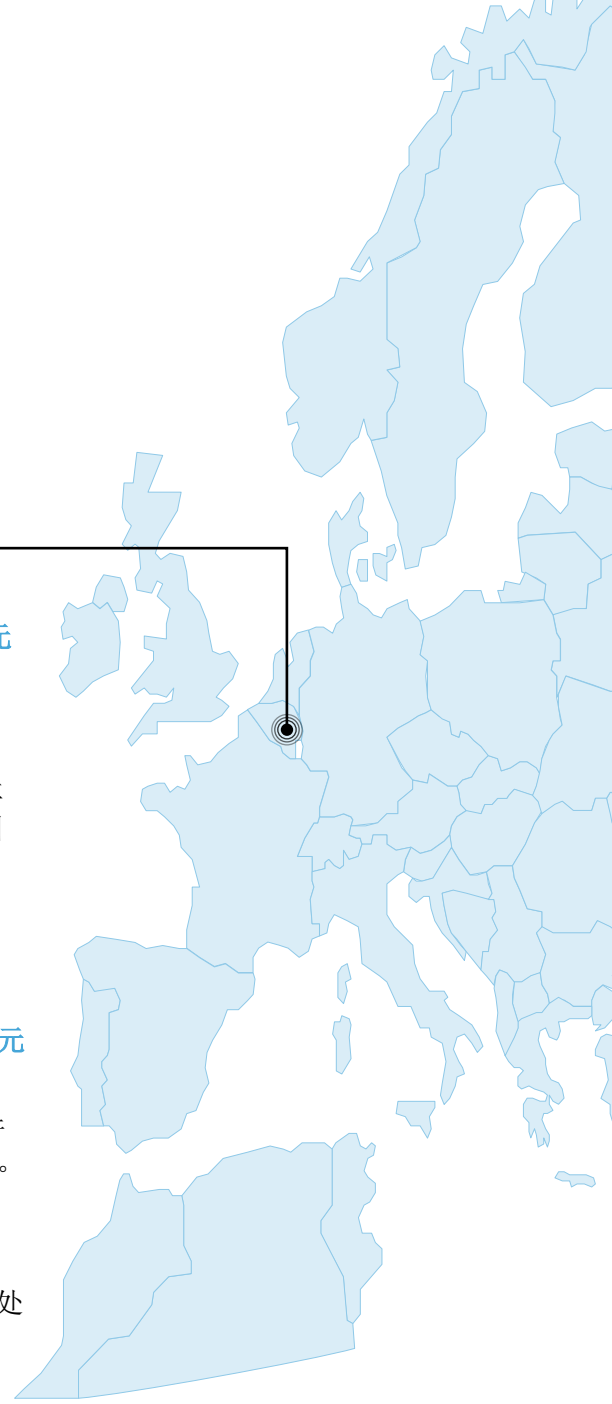
2017年2月8日，欧盟委员会宣布对Campine、Eco-Bat Technologies 和 Recylex固定废旧汽车电池回收价格的行为处以6800万欧元的罚款。Johnson Controls也参与了该卡特尔，但由于揭发了该卡特尔的存在而获得完全豁免。欧盟委员会发现，2009年至2012年期间，上述四家公司在比利时、法国、德国和荷兰参与固定废旧铅酸蓄电池回收价格的卡特尔，以压低其收购废旧电池的价格。此外，欧盟委员会发现，受卡特尔影响的主要是中小规模电池收购商和废旧物品交易商，卡特尔阻止了价格竞争。卡特尔成员之间主要通过双边电话会议、电子邮件或短信等方式进行沟通。

### 欧盟委员会对六家汽车空调和发动机冷却系统供应商罚款1.55亿欧元

2017年3月8日，欧盟委员会对Behr、Calsonic、Denso、松下、Sanden和Valeo在欧洲经济区参与四个汽车空调和发动机冷却部件供应卡特尔（参与一个或多个）的行为处以罚款，共计1.55亿欧元。欧盟委员会发现，上述六家汽车零部件供应商在汽车零部件市场协调价格，或交换空调零部件和发动机冷却零部件的价格敏感信息。特别是，欧盟委员会的调查发现了四项独立的违规行为。由于揭发了相关违规行为并获得宽大，Denso公司被豁免了其中三项违规的处罚，而松下被豁免了一项违规的处罚。该决定是针对汽车零部件行业进行的一系列重大调查的一部分。

### 欧盟委员会重新决定对航空货运卡特尔企业罚款7.76亿欧元

2017年3月17日，欧盟委员会重新决定对11家航空货运企业处以合计7.76亿欧元罚款，处罚的原因是参与固定价格卡特尔。原处罚决定于2010年11月作出，欧盟委员会当时对加拿大航空、法航荷航集团、英国航空、卢森堡货运航空、国泰航空、日本航空、智利航空、马丁航空、澳洲航空、斯堪的纳维亚航空和新加坡航空处以近8亿欧元罚款。2015年12月，欧盟法院以程序存在瑕疵（由于处罚决定的分析和决定部分存在不一致）为由撤销了欧盟委员会的处罚决定，但未对是否存在卡特尔行为作出裁决。欧盟委员会重新作出的决定解决了欧盟法院提出的程序问题并在反垄断行为认定方面做出了相同的决定。



# 欧洲

## 英国

### 英国竞争和市场管理局启动打击卡特尔专项行动

2017年3月20日，英国竞争和市场管理局宣布启动针对非法卡特尔的“打击卡特尔”行动。这是英国竞争和市场管理局首次宣传针对卡特尔的行动。该行动的基本目的在于鼓励发现非法活动的人进行举报。举报非法活动的人将获得100,000英镑的奖金，并且英国竞争和市场管理局将对其身份保密。

## 德国

### 德国竞争法进行修订

2017年3月9日，德国联邦议会通过了德国竞争法修订案。该等修订案对现行德国竞争法进行若干修订，包括：引入了并购交易反垄断申报的交易金额标准、放宽了联邦卡特尔办公室评估市场支配力以及执行欧盟损害赔偿指令的权限。就并购交易反垄断申报而言，根据现有制度，如交易涉及的公司合计全球营业额超过5亿欧元、一方在德国营业额超过2,500万欧元并且另一方在德国营业额超过500万欧元，则需要进行申报。但是，修订案引入了一项新要求，在上述条件下，即使不存在德国营业额超过500万欧元的交易方，若交易金额超过4亿欧元且其中至少一方在德国开展业务，则同样需要进行申报。

## 比利时

### 比利时竞争局就Algist Bruggeman的反竞争行为罚款549万欧元

2017年3月23日，比利时竞争局调查和检察署与Algist Bruggeman nv及其母公司Lesaffre et Compagnie SA达成和解，基于公司下述行为对其处罚5,489,000欧元：(1) 向（半）手工面包店销售压缩鲜面包酵母时维持转售价格；(2) 阻碍低价竞争对手；以及(3) 采购稳定液态鲜面包酵母时，与部分面包店签署期限过长的排他性采购协议。

# 美洲

## 美国

### 美国反垄断执法机构发布两项新反垄断指南

2017年1月13日，美国联邦贸易委员会与美国司法部（合称为“**美国反垄断执法机构**”）发布了两项最新指南。时隔将近二十年后，美国反垄断执法机构公布了最新的《国际反垄断执法与合作指南》（《2017国际执法指南》）。《2017国际执法指南》反映了全球各司法辖区的反垄断执法和合作政策日趋一致。这一文件的发布表明，对于美国和非美国公司而言，了解美国反垄断法的内容和范围都变得愈加重要。

同日，美国反垄断执法机构还发布了最新的《知识产权许可反垄断指南》（《2017知识产权指南》）。《2017知识产权指南》重申了原指南的主要原则，同时在维持转售价格、知识产权部分排他性许可的使用和“研发市场”定义等方面进行了重要更新。《2017知识产权指南》规定，如果某项知识产权许可包括维持转售价格的条款（例如，许可的条件是最终产品转售价格不低于某一特定价格），则上述安排应根据合理原则进行审查。此外，《2017知识产权指南》指出了部分排他性许可在实践中日益增多，并且说明只有在交易各方存在横向关系的情况下，排他性许可（包括部分排他性许可）才会产生潜在的反垄断问题。此外，《2017知识产权指南》使用“研发市场”替代了“创新市场”的概念。如果一项知识产权协议可能对研发产生竞争影响，则需要对相关产品（即使用该技术的产品）和现有技术的市场之外，进一步分析其对研发市场的影响。

### 美国联邦贸易委员会更新并购交易反垄断申报标准及连锁董事禁令的适用标准

根据1976年《哈特-斯科特-罗迪诺反垄断改进法案》（经修订）（“**HSR法案**”），满足HSR法案中规定的申报标准的并购交易的当事方必须在交割前进行申报（“**HSR申报**”）并遵守法定等待期的要求（适用相关豁免的情形除外）。HSR法案中规定的申报标准每年度进行更新。2017年1月19日，美国联邦贸易委员会公布了今年调整的标准，新标准将于2017年2月生效。

根据新标准，当收购方在交易完成后将持有的被收购方的有表决权的证券、资产或非公司利益超过8,080万美元（去年为7820万美元）时，如果交易一方（不论是收购方还是被收购方）的年净营业额或总资产达到1,620万美元（去年为1,560万美元），并且另一方的年净营业额或总资产大于等于1.615亿美元（去年为1.563亿美元），则交易满足当事人规模测试标准，交易需要进行申报。交易规模测试标准（达到即需要申报，不再适用当事人规模测试标准）则从去年的3.126亿美元增加至了3.23亿美元。

除交易规模和当事人规模测试标准外，美国联邦贸易委员会还更新了判定需缴纳的申报费用的相关交易规模标准，但申报费数额本身未发生变更。根据新标准，如交易金额低于1.615亿美元（去年为1.563亿美元），申报费为45,000美元；如交易金额大于等于1.615亿美元（去年为1.563亿美元）但低于8.07亿美元（去年为7.815亿美元），申报费为125,000美元；如交易金额超过8.07亿美元（去年为7.815亿美元），申报费为280,000美元。

除变更HSR标准外，2017年1月19日，美国联邦贸易委员会还更新了适用于克莱顿法案第8条（“**第8条**”）禁止连锁董事和高级职员的标准。根据变更后的标准，第8条禁止任何人士同时担任两家存在竞争关系并且资产、盈余或利润超过32,914,000美元（更新前为31,841,000美元）的公司的高级职员或董事。但是，如其中任何一家公司的“存在竞争关系的营业额”低于3,291,400美元（原为3,184,100美元），则可豁免上述禁令。根据第8条，“存在竞争关系的营业额”指一家公司与另一家公司存在竞争关系的所有产品和服务的总营业额（根据该公司上一财年上述产品和服务的年营业额计算）。

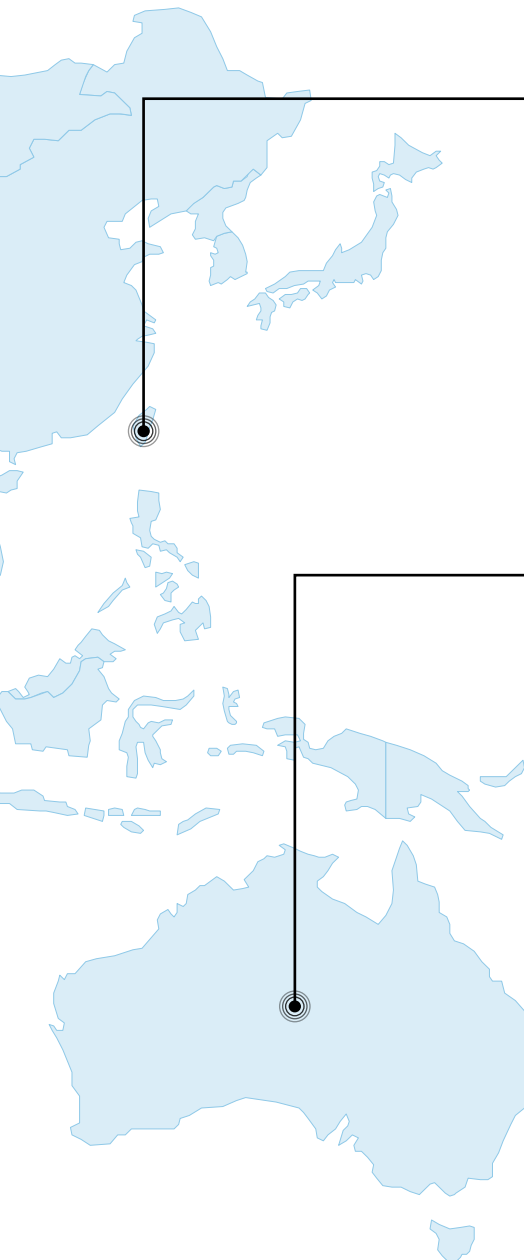
# 美洲

## 美国

### 美国反垄断执法机构开始积极寻求对违反HSR法案的公司和个人进行民事处罚

美国联邦贸易委员会和司法部开始积极寻求对违反HSR法案的公司和个人进行民事处罚。2017年1月，由于未在获得一家竞争对手的实益控制权前进行必要的反垄断申报和履行HSR法案规定的等待期要求，**Duke Energy**同意支付600,000美元的民事罚金。此外，两个自然人也由于违反HSR法案被处以罚款：(1) 一家对冲基金创始人**Ahmet Okumus**由于一项未超过20天的违法行为而同意支付180,000美元的罚金；以及(2) 企业主**Mitchell Rales**由于其妻子在2011年时购买一些有表决权的证券时违反HSR法案而同意支付720,000美元的罚款。由于美国联邦贸易委员会刚刚宣布违反HSR法案的罚金将增加至每天40,654美元，并且美国反垄断执法机构相应增加了对企业和个人的监管力度，公司及其高管，以及个人投资者了解并且遵守HSR法案项下的申报和等待期规定变得更为重要。

# 亚太



## 台湾

### 台湾反垄断执法机构就维持转售价格处罚NEXGEN

2017年3月9日，台湾公平交易委员会（TFTC）宣布，就NEXGEN Mediatech Inc (NEXGEN) 执行维持转售价格的行为罚款500,000台币（约合16,102美元）。NEXGEN是一家家用电器生产商，通过其自有销售渠道和经销商销售产品。TFTC发现，NEXGEN拒绝向违反NEXGEN所设定的转售价格的部分经销商提供产品，因此认定NEXGEN的行为剥夺了经销商根据竞争情况和经营战略决定转售价格的能力，从而减少了竞争。并且，NEXGEN无法为其行为提供充分的理由。

## 澳大利亚

### 澳大利亚反垄断执法机构今年将新增两个刑事案件

澳大利亚竞争与消费者委员会（ACCC）主席Rod Sims近期指出，2017年将提交两个新刑事案件。目前该委员会正在审查10或11个潜在刑事卡特尔案件。2016年，ACCC在航运行业提交了两个涉及日本公司的刑事卡特尔案件。从具体程序来看，ACCC并不直接起诉刑事卡特尔案件，而是将其提交给独立刑事检察机关——澳大利亚联邦检察总署提出检控。

### 澳大利亚反垄断执法机构准备诉讼而不接受小额和解

ACCC主席Rod Sims近期指出，准备针对民事竞争法案件中不接受超额罚款的被调查公司向法院提起诉讼。Sims提到，ACCC的目标是使罚款能更好地反映被调查业务的规模以及违法行为所造成的损害。他同时提到，尽管澳大利亚2009年竞争法允许更高的处罚金额，但实践中澳大利亚的反垄断罚款远低于美国、欧盟或日本。2009年竞争法允许的最高罚款为1,000万澳元。另外，公司收到的罚款可以达到其违法行为所获“收益”或利润的三倍，或者（当所获“收益”或利润无法计算时）公司在违法行为发生的12个月期间的年度营业额的10%。ACCC的立场同时反映了澳大利亚联邦法院对于罚款的观念转变。在ACCC诉Reckitt Benckiser一案中，联邦法院将罚款由最初的170万澳元增加至600万澳元。在ACCC诉澳新银行一案中，联邦法院认可了对澳新银行处以900万澳元、对麦格理银行处以600万澳元的决定，但其同时表示，如果不是公司事先接受了该等罚款额，则罚款金额将会更高。

### Tabcorp/Tatts Group的拟议合并将提交至澳大利亚竞争法庭

2017年3月13日，Tabcorp宣布将撤回就其与Tatts Group合并交易向ACCC提出的非正式并购审批的申报，转而向澳大利亚竞争法庭申请批准。撤回申报是由于ACCC就该拟议交易公布了问题说明。Tabcorp之所以决定向澳大利亚竞争法庭申请批准，是因为其认为ACCC在审查过程中考虑的因素有限，例如不考虑公共利益。此外，Tabcorp认为，由于ACCC可能延长审查时限，按照竞争法庭程序可能更快获得批准。这反映了近年来将并购交易，特别是当并购交易方需要确保交易和时间的确定性时，提交至竞争法庭以绕过ACCC的非正式并购审批程序逐渐增加的趋势。



# 亚太

## 印度

### 印度对并购交易反垄断申报制度进行了重大修订

2017年3月29日，印度政府发布了对并购交易反垄断申报制度进行重大修订的通知。通知扩大了微量或小额标的豁免的豁免范围，使之也涵盖吸收和合并两种交易结构。在此次修订之前，收购资产总额不超过250亿卢比（约合5,400万美元）或总营业额不超过1,000亿卢比（约合1.54亿美元）的公司的股份、控制权、投票权或资产的项目属于小额标的豁免项目；而通知增加了小额标的豁免的范围，使之也涵盖吸收和合并两种交易结构。通知同时还明确，如果并购交易仅仅涉及某业务/部门，仅需要考虑相关业务/部门的资产或营业额是否超过豁免门槛，且该资产和营业额根据交易发生的上一个财政年度的经审计财务报表信息计算（如果前述财务报表无法获得，则根据法定审计师的报告确定）。

### 印度反垄断执法机构公布首个宽大处理决定

2017年1月19日，印度竞争委员会（CCI）公布了卡特尔案件中的宽大处理决定，这在CCI设立宽大制度以来尚属首次。该卡特尔案件涉及三家公司，M/s Pyramid Electronics (Pyramid)、M/s R. Kanwar Electricals以及 M/s Western Electric and Trading Company，这些公司在Indian Railways和 Bharat Earth Movers Limited的电气设备供应的四个招标中进行围标。所涉公司Pyramid提出了宽大申请。该公司承认围标，同时提供了有关该卡特尔的其他详细信息，如各方的作用、卡特尔的设计、惯用做法和持续时间。因此，Pyramid排在宽大处理第一位并获得了75%的罚款减免。Pyramid并未取得100%减免，这是因为其在印度竞争委员会从中央调查局获知卡特尔行为之后才提出宽大申请。原本Pyramid将收到的罚款额为卡特尔相关期间的全部利润。此外，值得注意的是，Pyramid负责卡特尔活动的员工同样得到了罚款减免待遇。这表明CCI有意鼓励更多宽大申请。

## 新加坡

### 新加坡反垄断执法机构对工程公司提起卡特尔诉讼

2017年3月21日，新加坡竞争委员会对其认为涉嫌参与两项围标的数家电气工程公司发出违规裁定起诉。第一项卡特尔行为涉及三家新加坡电气工程公司：HPH、Peak Top和Cyclect Group，其就2015年至2017年期间F1年度国际汽车大奖赛全方位电气工程服务的竞标中串通投标。具体而言，Cyclect Group制作了定价安排和最终投标金额，并向HPH和 Peak Top披露。HPH和 Peak Top随后将该等信息用于其投标中，而Cyclect最终以最低价中标。此外，另一项卡特尔行为是Cyclect Group和HPH在国际学校GEMS World Academy2015年进行的资产标签管理服务的招标中进行串通。

# 亚太

## ● 韩国

### 韩国反垄断执法机构宣布2017年执法计划

2017年1月5日，韩国公平贸易委员会（KFTC）发布2017年执法计划，其中陈述了本年度的执法重点和目标。KFTC提到其重点关注的领域之一是促进若干“知识密集型”行业的竞争，比如监管半导体、电信和媒体行业滥用支配地位的行为、审查制药和医疗设备行业反竞争行为以及移动设备生产商的不公平交易行为。在并购控制方面，KFTC计划更加积极地审查可能构成或加强垄断地位或寡头垄断的交易。此外，KFTC计划更加密切地监督未申报的并购交易及未遵守救济措施的行为。KFTC同时指出，其将重点关注下列行业的卡特尔行为：（1）影响消费者日常生活的行业（比如医疗设备以及电子元件、汽车部件等），以及（2）涉及更多国际贸易的行业（比如交通运输服务等）。

## ● 日本

### 日本反垄断执法机构对无线电设备卡特尔成员罚款5,600万美元

2017年1月19日，2017年2月2日，日本公平交易委员会（JFTC）对参与救护车无线电系统卡特尔的公司（NEC、Oki Electric Industry、Japan Radio 和富士通）处以63.449亿日元（约合5,625万美元）罚款。具体而言，JFTC认定，这些公司通过串通指定成功中标人的方式操纵救护车无线电系统安装市场的投标，从而损害竞争。

### 日本反垄断执法机构就操纵债券行为警告德意志证券

JFTC就德意志与其他公司谈判债券收益涉嫌违反日本反垄断法的行为对德意志证券进行警告。据称，德意志证券在欧洲政府债券中间市场的交易过程中与另一家外国证券公司讨论了收益和其他因素。另一家外国证券公司并未被警告，因其已采取预防措施。JFTC在并无充分证据证明实际违反日本反垄断法的情况下发出该项警告。

## ● 香港

### 香港反垄断执法机构将IT服务器围标案提交至竞争事务审裁处审理

2017年3月23日，香港竞争委员会（HKCC）向竞争事务审裁处（Competition Tribunal）起诉五家信息技术公司，其在新服务器供应和安装招投标程序中进行围标。五家公司包括：Nutanix Hong Kong (Nutanix)、BT Hong Kong (BT)、SiS International (SiS)、Innovix Distribution (Innovix)以及Tech-21 Systems (Tech-21)。具体而言，BT、SiS、Innovix和Tech-21均分别就香港基督教女青年会2016年7月发布的招标进行了投标，招标内容是提供一台基于Nutanix技术的新IT服务器并进行安装。HKCC指控各方在投标中涉及“虚假”投标，违反了竞争条例的第一行为守则。HKCC寻求的裁定包括宣告各方违反竞争条例及罚金。

### 香港反垄断执法机构自完全启动竞争法执法以来已审查130起投诉

自2015年竞争条例完全实施以来，HKCC已收到和处理了2,000多起投诉和咨询，其中，其已经审查约130起投诉，而这130起审查中约13%进入了“深入调查阶段”。半数投诉和咨询与禁止参与卡特尔的第一行为守则有关。同时，HKCC已将电信/广播领域的70个案件移送通讯事务管理局，另外将25个案件移送其他执法部门和竞争政策咨询委员会。HKCC将继续与其他执法机关密切合作处理共同关心的问题。

# 我们的全球业务网络

在23个国家设有33\*个办公室



阿布扎比  
阿姆斯特丹  
曼谷  
巴塞罗那  
北京  
布鲁塞尔  
布加勒斯特  
卡萨布兰卡  
迪拜  
杜塞尔多夫

法兰克福  
香港  
伊斯坦布尔  
雅加达\*  
伦敦  
卢森堡  
马德里  
米兰  
莫斯科  
慕尼黑

纽约  
巴黎  
珀斯  
布拉格  
罗马  
圣保罗  
首尔  
上海  
新加坡  
悉尼

东京  
华沙  
华盛顿特区

利雅得\*\*

\*印尼当地律所Linda Widyati & Partners 与高伟绅合作

\*\*利雅得的Abuhimed Alsheikh Alhagbani 律所是高伟绅在当地的合作律所

乌克兰Redcliffe Partners律师事务所是高伟绅在乌克兰的合作律所

**C L I F F O R D**

**C H A N C E**

**高伟绅律师事务所**

Clifford Chance, 33/F, China World Office 1, No. 1 Jianguomenwai Dajie,  
Chaoyang District, Beijing 100004, People's Republic Of China  
Clifford Chance, 40th Floor, Bund Centre, 222 Yan An East Road, Shanghai  
200002, People's Republic of China

© Clifford Chance 2016

Clifford Chance LLP 是在英格兰与威尔士注册的有限责任合伙，注册编号  
OC323571。

注册办事处地址：10 Upper Bank Street, London, E14 5JJ

文中采用“合伙人”字眼表示Clifford Chance LLP的成员，或者具有同等地位和资  
格的雇员或顾问。

[www.cliffordchance.com](http://www.cliffordchance.com)

本刊物不一定已论及全部重要课题，也不一定涵盖所论及的课题的全部方面。  
本刊物并非为提供法律或其他咨询意见而编写。

我们的上述意见是根据我们作为国际法律顾问代表客户参与其在中国的经营活  
动的经验做出。和其他所有在中国开业的国际律师事务所一样，我们有权提供  
有关中国法律环境影响的信息，但我们不能以本地律师事务所的身份从事中国  
的法律事务。如您需要本地律师事务所的服务，我们将很乐于推荐。

Abu Dhabi • Amsterdam • Bangkok • Barcelona • Beijing • Brussels • Bucharest • Casablanca • Dubai • Düsseldorf • Frankfurt • Hong Kong • Istanbul • Jakarta\* • London •  
Luxembourg • Madrid • Milan • Moscow • Munich • New York • Paris • Perth • Prague • Rome • São Paulo • Seoul • Shanghai • Singapore • Sydney • Tokyo • Warsaw •  
Washington, D.C.

\*Linda Widyati & Partners in association with Clifford Chance.

Clifford Chance has a best friends relationship with Redcliffe Partners in Ukraine.

Clifford Chance has a co-operation agreement with Abuhimed Alsheikh Alhagbani Law Firm in Riyadh.